Zaterdag 30 December 1950 — VERSCHIJNT DINSDAGS, DONDERDAGS EN ZATERDAGS — Negende Jaargang No. 1787

De Arubaanse Courant

Abonnementsprijs fl. 1.50 per maand - fl. 4.00 per kwartaal. — Bureau voor San Nicolaas: Aruba Drukkerij, Rodgerstraat 5 - Tel. 5072.

NIEUWS EN ADVERTENTIEBLAD VOOR ARUBA

Bureau voor Oranjestad: Aruba Boekhandel Gebr. de Wit, Nassaustraat - Tel. 1273, Oranjestad. — Redactie en uitgave Aruba Drukkerij, Gebr. de Wit, Aruba.

Drukkerij „De Stad" N.V.

De Mislukte Irian-Conferentie

„Ernstige teleurstelling" voor Indonesie zegt men in India

Australische kringen gaven van grote opluchting blijk

's-GRAVENHAGE, 29 Dec. - Het mislukken van de Nieuw-Guinea conferentie heeft in Haagse diplomatieke kringen, welker belangstelling voor deze conferentie duidelijk is gebleken, beroering gewekt. Niettemin was men in zijn commentaar zeer gereserveerd. In Indiase kringen sprak men van een „ernstige teleurstelling" over het in gebreke blijven om overeenstemming te bereiken. Zij spraken de hoop uit, dat de Indonesische regering de orde zal kunnen handhaven.

Op een vraag, of India het initiatief zou nemen om de besprekingen weer aan de gang te brengen met behulp van derden, zeide een officiële woordvoerder van de Indiase ambassade, dat India zelf een dergelijk initiatief zeker niet zal nemen, aangezien dit slechts kan worden gedaan op verzoek van partijen.

Australische kringen gaven van grote opluchting blijk, dat Nederland de souvereiniteit niet heeft overgedragen.

Voorts verluidt in diplomatieke kringen, dat de Engelsen zich voorshands zullen beperken tot het volgen van de ontwikkelingen in Indonesië en zullen afwachten wat de UNCI zal doen. Indien de UNCI het Nederlandse voorstel niet zou aanvaarden, of mocht Indonesië weigeren aan verdere besprekingen deel te nemen, dan is het niet uitgesloten, dat Engeland of de Verenigde Staten het initiatief zullen nemen tot het houden van een nieuwe conferentie op een geheel nieuwe basis, teneinde moeilijkheden in dat deel van de wereld te voorkomen. (ANP).

PREMIER DE MIRANDA VRAAGT OM ONTSLAG

PARAMARIBO, 29 December: Premier mr dr J. C. de Miranda heeft heden met ingang van heden ontslag zonder opgaaf van redenen gevraagd. Voor de Staten is hedenochtend een openbare vergadering uitgesproken. Zij vergaderden Donderdagmorgen korte tijd in comité. (ANP).

BRITSE REGERING OVERWEEGT HAMSTERING VAN LEVENSMIDDELEN

LONDEN, 29 December: Volgens de „Daily Mail" onderzoeken deskundigen van het Britse ministerie van defensie een plan voor het inrichten van een reusachtig depot van levensmiddelen, dat ondergebracht zal worden in bomvrije kelders. (R/ANP).

NIEUWE AMERIKAANSE NOTA OVER VREDESVERDRAG MET JAPAN

WASHINGTON, 29 Dec.: — De Verenigde Staten hebben Donderdag de Sowjet-Unie een nieuwe nota doen toekomen over het vredesverdrag met Japan, waarbij de mogelijkheid wordt opengelaten van een eventueel verdrag zonder medewerking van Rusland. De nota vormt een antwoord op de door de Russen in November gestelde zes punten, waarbij uitleg gevraagd werd van een memorandum, dat Dulles aan Malik overhandigd had en met andere leden van de Verenigde Naties besproken had, waarop een serie besprekingen tussen Dulles en Malik was gevolgd. Ook de nieuwe nota is aan Malik gegeven. (R/ANP)

1951

Een nieuw jaar. Laten wij met geloof en moed het komend jaar tegemoet zien.

Daar i s inderdaad geloof voor nodig. Geloof in een hogere macht, die alles bestuurt en soms het kwade toelaat om het goede — d.w.z. de verheerlijking van Zijn naam — te bevorderen.

Moed — in een wereld, waar bij deze jaarwisseling werkelijk alles tot wanhoop aanleiding geeft.

Laten wij ons bezinnen in de wetenschap, dat het kwaad steeds kwaad voortbrengt en dat de beschaafde wereld, waartoe wij behoren, in haar strijd tegen de totalitaire barbarij van Duitsland een verbond aanging met de soortgelijke totalitaire barbarij van Rusland.

Thans staan wij voor de vrij hopeloze taak met Beëlzebub Beëlzebub uit te werpen.

Met de moed des geloofs, met het vertrouwen in de scheppende krachten onzer beschaving, gaan wij echter de strijd tegemoet.

Ook op Aruba, waar de pas plaats gehad hebbende verkiezingen het bewijs leverden, dat rust en orde het patroon vormen, waarop wij, van Aruba, borduren.

Wij van Aruba — Arubanen en hen die geboortig zijn van elders, maar één van zin om in het strevende Aruba een vaderland te zien, waar wij allen tezamen in 1951 de toekomst tegemoet gaan om het geestelijk en tijdelijk welzijn van ons goede eiland in 1951 nog te verhogen.

Nederlandse Pers over de mislukte Irian-conferentie

Prof. Romme: „Het Nederlandse volk staat maar één te doen: zich achter zijn regering te scharen"

AMSTERDAM, 29 Dec. - Prof. Romme wijdt in „De Volkskrant" een hoofdartikel aan de afgesloten Nieuw-Guinea conferentie en schrijft, dat bet verhoudingsgewijs niet aan Nederland ligt, dat geen andere afloop werd verkregen. „Men kan natuurlijk verschil van waardering hebben voor de voorstellen, welke van Nederlandse zijde zijn gedaan, — wij voor ons willen bijv. helemaal niet verhelen, dat wij het royale voorstel betreffende de souvereiniteitsovrdracht aan de Nederlands-Indonesische Unie onder handhaving van het Nederlandse bestuur heel wat meer appreciëren dan de procedurale gedachte om internationale bijstand in het gesprek te mengen.

enaenopen

Maar over één ding kan men, dunkt ons, onmogelijk verschillen en dat is: dat met betrekking tot het kernpunt der souvereiniteit de Nederlandse regering anders dan de Republick Indonesia zich in belangrijke mate tot een positieve toenadering bereid heeft getoond".

Prof. Romme besluit zijn artikel met de constatering, dat het Nederlandse volk maar één ding te doen staat: zich achter zijn regering scharen. „Wij vertrouwen dan ook, dat in alle verantwoordelijke kringen dit bewustzijn zal leven en men zich dienovereenkomstig zal gedragen.

Onder de titel „Voorlopig mislukt" publiceert ook „De Telegraaf" een hoofdartikel over de mislukkig van de conferentie. Het blad ontveinst zich niet, dat daardoor een ernstige toestand kan ontstaan en dat het de Indonesische regering „moeite genoeg zal kosten de geesten die zijn opgeroepen, in te tomen". „Toch is dat nodig; zeker in dit tijdsgewricht kan de wereld niet dulden als een zaak welke met overleg tot stand had kunnen komen door bedreiging onmogelijk wordt gemaakt. Voor ons Nederlanders zit aan dit alles nochtans een bittere bijsmaak. Dezelfde regering, die in de hoofdzaken de Indonesiërs in alles gelijk heeft gegeven, moet nu ervaren hoe moeilijk het dan is om in de bijzaken gelijk te krijgen. De tragedie van onze Indië politiek is, dat wij ons zwak toonden, toen wij krachtig waren en krachtig, nu wij zwak zijn". (ANP).

WEIGERING VAN DE FRANSE REGERING OP DE HERBEWAPENINGS-BEGROTING TE BEZUINIGEN

PARIJS, 29 Dec. - De Franse minister van financiën, Maurice Petsche, heeft Woensdag in de Nationale Vergadering verklaard, dat de regering weigert om ook maar één der bezuinigingen, die door de financiële commissie in de speciale begroting zijn voorgesteld, te aanvaarden. Het bedrag vertegenwoordigt de bijdrage van Frankrijk voor het eerste jaar van het program voor de Westeuropese defensie, waarover in de afgelopen zomer te Washington werd beraadslaagd.

De regering is van plan haar bestaan op het spel te zetten om aanvaarding van de begroting te verkrijgen. De begroting voorziet o.m. in 165 milliard francs aan nieuwe belasting, w.o. verhoging van de inkomstenbelasting. Petsche noemde de voorstellen van de financiële commissie niet realistisch. Hij deed een beroep op de Vergadering „de weg van inspanning en opofferingen in te slaan in plaats van de gemakkelijke weg". De financiële commissie had voorgesteld de bewapeningsbegroting van 355 milliard francs tot 329 milliard te verlagen. Verder wilde de commissie 28 milliard bezuinigen op de gewone begroting. Petsche verklaarde, dat de enige manier om de bewapening te financieren het heffen van belastingen is. Dit betekent een billijke, duidelijke verdeling der lasten. De bewapening te financieren door inflatie en de lasten te verdelen door hogere prijzen, is huichelachtig en laf en zou de minst draagkrachtigen het zwaarst treffen. (R/ANP).

POLITIEK WERELD-OVERZICHT

Zoals met alle schokken tegen de rust der wereld, is de eerste betekenis van de door Truman afgekondigde noodtoestand voelbaar in deportemonnaie. Dat blijkens Time van deze week de auto's-1951 met ongeveer 5% omhoog gaan is binnenkort reeds voelbaar op Aruba. In de bouwbedrijven ter plaatse gaan de prijzen nu reeds iets omhoog.

Doch dit zijn zaken van plaatselijk belang. Voor de wereld als geheel is de betekenis zeker wel het meest gelegen in Trumans vastbeslotenheid om geen tweede Munchen te laten ontstaan, d.w.z. om niet door concessies de wereld nogmaals in gevaar te brengen.

Hoe ernstig de toestand is, uit Trumans mannelijke rede krijgt men de stellige indruk dat Washington geenszins de hoop op het behoud des vredes heeft opgegeven.

Het is zelfs de vraag of de afkondiging van de nationale noodtoestand in de V.S. in de eerste tijd veel verschil zal maken voor het leven der Amerikaanse natie behalve dan in het duurder worden van alles, hetgeen wij op ons eiland natuurlijk ook zullen gevoelen.

De uitewrking ervan zal waarschijnlijk allereerst op psychologisch gebied liggen en het Amerikaanse volk ervan overtuigen, dat de „Business - as - usual"-periode voorlopig tot het verleden behoort. Immers verschillende bevoegdheden, die de president voorheen alleen door de afkondiging van de nationale noodtoestand verkregen zou hebben, bezit hij op het ogenblik toch reeds zonder dat. Met name is de president op dit ogenblik reeds bevoegd over te gaan tot uitbreiding van de dienstplicht en tot het uitvaardigen van een besluit op het gebied van de loon- en prijsbeheersing. Alleen heeft hij tot nu toe nog niet van die mogelijkheden gebruik gemaakt, hetzij omdat de noodzakelijkheid er toe nog niet was gebleken, hetzij omdat de daarvoor benodigde apparatuur nog goeddeels gecreëerd moet worden.

De nieuwe functionaris, die de prijsbeheersing zal moeten regelen, Michael Disalle, is eerst een goede week geleden benoemd en heeft reeds verklaard, dat het twee à drie maanden zal duren eer hij in staat zal zijn prijsvoorschriften uit te vaardigen.

Hoe gaat de overheidbemoeiing werken?

Dat er aan een sinds 31 December 1946 geëindigde overheidsbemoeiing met het economische en sociale leven in [illegible] S. niet lang meer te ontkom[illegible] zijn, daarover zijn de m[illegible] Amerikaanse politici het thans langzamerhand wel eens. Het is te voorzien, dat andere democratische landen in dit opzicht spoedig zullen worden gedwongen het voorbeeld van de V.S. te volgen. Dat men, nu het er op aan komt de democratische wereld in staat van zelfverdediging te brengen zonder dat het gehele maatschappelijke leven er door wordt ontwricht, alles zou kunnen overlaten aan het vrije spel van de krachten, is een illusie, waaraan men zich niet kan blijven vastklampen.

Hetgeen overigens nog niet zeggen wil, dat overheidsbemoeiing zonder meer de oplossing van alle problemen betekent. Het zal er voornamelijk van afhangen, waar, wanneer en hoe deze overheidscontrole zal werken.

De verdeling van strategische grondstoffen over de vrije naties.

De afkondiging van de nationale noodtoestand zal het de Amerikaanse regering intussen vergemakkelijken in internationaal overleg een zaak te regelen, waarover tot nu toe in het openbaar betrekkelijk weinig is gesproken, maar die daarom niet minder van eminent belang is voor alle Westerse staten. Inleidende besprekingen zijn daarover verleden week in Washington reeds gevoerd tussen president Truman en minister Attlee. Bedoeld wordt hier de schaarste aan strategisch belangrijke grondstoffen en de verdeling daarvan over de vrije naties.

De situatie is op dit punt verre van bevredigend en - lezen wij de Europese kranten op Aruba wel - dan wordt het langzamerhand hoog tijd, dat er iets aan gedaan wordt, wil men er in de Europese landen vooral niet binnenkort de ernstige gevolgen van gaan ondervinden. Daarbij moet men het met name betreuren, dat in een kring van landen, die zich laten voorstaan op hun wil tot samenwerking, de regeringen van die landen zich min of meer gedragen als elkaar fel beconcurrerende particulieren, die stuk voor stuk allereerst op hun eigen belang uit zijn.

Op dit punt heeft indertijd de Franse regering een verstrekkend voorstel gedaan, om de aankopen van grondstoffen door de verbonden naties voor gezamenlijke rekening te doen geschieden en de grondstoffen zelf overeenkomstig de behoeften en mogelijkheden van elk land te verdelen.

In hoeverre dit plan te verwezenlijken zou zijn, kunnen wij hier op Aruba vanzelfsprekend niet beoordelen. Engeland was gekant tegen dit voorstel, omdat het in zijn overzees rijk belangrijke leveranciers heeft, waardoor het dollars krijgt (vandaar ook de vroegtijdige stopzetting van de Marshall-hulp aan Engeland)

Men mag aannemen, dat een soortgelijke situatie ook in Frankrijk bestaat. Het zou wel heel dwaas worden, indien de koopkracht van de Amerikaanse dollar niet alleen een belemmering zou gaan worden voor de ontplooiing van West-Europa's defensieve kracht, maar bovendien in dit tijdsgewricht in de Europese landen ook werkloosheid op min of meer grote schaal zou gaan veroorzaken, waardoor de kracht van het communisme regelrecht zou worden aangewakkerd.

Strategisch hamsteren.

Op dit gebied kan alleen maar een volstrekt noodzakelijk herstel intreden indien de V.S. bereid zijn hun hamsterwoede ten aanzien van strategische grondstoffen te matigen.

Ruslands veroveringen en aspiraties sinds 1945.

Trumans rede was nodig, omdat de Sowjet Unie geen zachtere taal wil verstaan. Laten wij ten besluite van dit overzicht nog eens even de situatie van 195-1950 de revue laten passeren.

Sinds Jalta (Februari 1945) heeft de Sowjet-diplomatie steeds meer kansen gekregen, het Chinese rijk aan haar doeleinden dienstbaar te maken. De concessies aan de Russen gedaan ten aanzien van Mandsjoerije, de kwesties van de erkenning en toelating van Peking tot de erkenning en toelating van Peking tot de V.N., het probleem-Formosa.... zij zijn door de V.S. en de V.N. aldus behandeld, dat het Moskou gemakkelijker werd gemaakt, de Chinezen voor zich te laten vechten. Bevin heeft nu bevestigd, dat MacArthur door Londen was gewaarschuwd tegen het overschrijden van de „wespentaille" in Korea, waardoor daadwerkelijke Chinese interventie nog werd bespoedigd.

In de Levant probeerde Rusland het ook

Evenzeer als het Verre Oosten zijn het Nabije Oosten en Europa betwiste gebieden. De beschuldigingen van Truman aan het adres van de Sowjet-Unie zijn gegrond. **Buiten twijfel staat dat het Westen zich na 1945 heeft ontwapend, dat de V.S. zich door middel van UNRRA, Marshallhulp aankondiging van steun aan achterlijke gebieden, enz., toen hebben geconcentreerd op economische hulpverlening.**

De V.S. hebben niets aan hun gebieden toegevoegd dan enige kleine voorheen Japanse bases in de Stille Zuidzee, Engeland heeft Voor-Indië vrij gelaten.

Maar Rusland heeft de Baltische landen geannexeerd, een deel van Polen, Bessarabië, Roethenië, het

(Vervolg op pag. 4)

NIEUWS VAN DE AFGELOPEN WEEK

BRUSSEL. — Generaal Eisenhower is benoemd tot Opperbevelhebber der Strijdkrachten van de landen, aangesloten bij het Atlantisch Pact. Ook West-Duitsland zal een aandeel in de verdediging leveren. Tevens werd besloten een defensie-productieraad op terichten, welke zich zal belasten met de coördinatie van de productie van wapens etc. Latere berichten spreken van verschillende verdedigingszones in West-Europa, met name een Noordelijke zone, welke zich uitstrekt over Scandinavië en de Oosthavens, een Centrale zone en Zuidelijke Zone, welke het Middellandse Zeegebied zou omvatten. De Zuidelijke Zone zou onder Britse leiding komen te staan. Of dit plan goedgekeurd zal worden, hangt af van verschillende omstandigheden. Generaal Eisenhower zal zo spoedig mogelijk naar Europa vertrekken en de nieuwe taak op zich nemen.

LAKE SUCCESS. — De commissie van drie, welke de mogelijkheden bestudeert om tot een wapenstilstand in Korea te geraken, heeft opnieuw een boodschap naar Peking gezonden. Op de eerste boodschap werd tot op heden geen antwoord antvangen.

KOREA. — In de afgelopen dagen vonden geen acties van rode zijde op grote schaal plaats. In de omgeving van het bruggehoofd bij Hungnam en de stad Seoel werden echter grote troepenconcentraties der Chinezen waargenomen. Men verwacht, dat de Chinezen zich voorbereiden op nieuwe aanvallen.

Inmiddels blijft de evacuatie van troepen en materiëel in de Hungnamsector voortgang vinden, onder dekking van scheepsartillerie en steun van vliegtuigen. Het Amerikaanse vliedekschip „Bataan" is toegevoegd aan de vloot, welke zich in Koreaanse wateren bevindt.

Het hoofdkwartier van Generaal MacArthur heeft een censuur ingesteld op alle berichten betrekking hebbende op de militaire operaties in Korea.

IRAN. — Iran heeft, met oog op de verscherpte internationale toestand, de noodtoestand voor alle garnizoenen afgekondigd. Iran wenst in een mogelijk toekomstig conflict neutraal te blijven.

LONDEN. — De delegatie der Rode Chinezen, welke de volksrepubliek bij de besprekingen in Lake Success vertegenwoordigde, is in Londen aangekomen. Woe, de leider der delegatie deelde mede, dat de Chinese regering bereid is tot een oplossing van het conflict in Korea te komen, doch vóór men tot zulk een oplossing zal kunnen komen, zullen de troepen der Verenigde Naties uit Korea teruggetrokken moeten worden.

INDO-CHINA. — De Franse Generaal De Lattre de Tassigny is naar Indo-China vertrokken, om daar de functie van Hoge Commissaris, alsmede Opperbevelhebber der Franse troepen te gaan bekleden. Generaal Carpentier, de gewezen Commandant, is inmiddels in Parijs teruggekeerd.

De Gezaghebber van Aruba

PLAATSELIJK HOOFD VAN POLITIE,
maakt bekend, dat door hem voor de periode
van 27 December 1950 tot en met 1 Januari 1951
vergunning wordt verleend tot het

afsteken van vuurwerk op de openbare weg

De Gezaghebber voornoemd,
KWARTSZ.

Mevr. de Wed.
ROELOFS HEYRMANS—MEYER
heeft de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van haar dochter

Dina Wilhelmina

met de Heer R. van Hoorn.

De Heer
R. van Hoorn
heeft de eer U kennis te geven van zijn voorgenomen huwelijk met

Mejuffrouw Dina W. Roelofs Heyrmans.

De huwelijksvoltrekking zal plaats vinden ten Gezaghebberskantore te Oranjestad op Woensdag 3 Januari 1951 des ochtends 10.30 uur.
Receptie: Pasanggrahan, des ochtends van 11 tot 12 uur.

Ons Sportoverzicht

AAN HET EINDE VAN HET JAAR

door DE TUKKER

Nog slechts een korte spanne tijds en het oude jaar 1950 is van ons heengegaan terwijl het jeugdige 1951 de drempel van ons bestaan zal gaan overschrijden. Zo ieder jaar bij de jaarwisseling geschiedt gaan ons aller gedachten terug en laten wij de gebeurtenissen welke in het scheidende jaar hebben plaats gevonden, de reveu passeren. Het ligt voor de hand dat wij in ons sportoverzicht enkel onze terugblik werpen op het wel en wee in het sportgebeuren op Aruba.

Zo zien wij in het begin van het jaar voor het eerst in de Arubaanse geschiedenis, de voetbalcompetitie openen met 5 klassen. Tussen de A en B klasse werd een nieuwe afdeling, „de Overgangsklasse", ingevoerd en gezien het verloop en resultaat van de in deze klasse gespeelde wedstrijden, is deze proefneming een succes geworden en de Overgangsklasse is haar plaats in de voetbalcompetitie dan ook ten volle waard gebleken. Het programma van de A. en B. klasse verliep, op een enkele uitzondering na, zeer vlot. De wedstrijden in de jeugdafdeling trokken steeds meer en meer belangstelling en dit is een verheugend feit. Het is voor de Nederlandse Antillen hoopvol dat zowel op Aruba als op Curacao steeds meer aandacht aan onze jeugd wordt geschonken. Meer en meer wordt het belang van de lichamelijke opvoeding van onze jeugd ingezien. Voor de A.V.B. competitie werden niet minder dan 214 voetbalwedstrijden gespeeld, terwijl voor beker en vriendschappelijke wedstrijden ongeveer 40 wedstrijden plaats vonden. Op initiatief van enige bij de A.V.B. aangesloten verenigingen werden op verschillende sportvelden z.g. seriewedstrijden georganiseerd, waarvoor in totaal ongeveer 70 wedstrijden werden gespeeld. Als hierbij het aantal vriendschappelijke wedstrijden worden geteld tussen de verenigingen onderling, mag aangenomen worden dat ruim 10 voetbalwedstrijden per week plaats hebben gevonden. In het thans van ons scheidende jaar waren 47 elftallen bij de Aruba voetbalbond ingeschreven. Het spreekt van zelf dat niet alle gespeelde wedstrijden in het oude Wilhelminasportpark konden plaats vinden. Doordat enige sportverenigingen, hoofdzakelijk in de buitendistricten, over gingen tot het aanleggen van voetbalvelden, was het mogelijk het grote aantal voetbalwedstrijden te doen plaats vinden. Zo werden in het achter ons liggende jaar niet minder dan zes voetbalvelden aangelegd en wel door de verenigingen, Ajax, Sint Nicolaas Juniores; Lucky Strike; R.C.N.; Estrella en Excelsior. Het mag hier wel genoemd worden, dat deze zes verenigingen met eigen krachten en middelen deze voor Aruba belangrijke werkzaamheden verrichtten. Een woord van lof komt aan deze pioniers dan ook zeker toe. Door interlandwedstrijden werd voorzoveel mogelijk, de betrekkingen met het buitenland onderhouden. Zo werd door de sportvereniging R.C.A. in de maand Januari een bezoek gebracht aan Haiti waar de vriendschapsbanden weder werden versterkt en een voor Aruba aardig succes werd geboekt. Aan de te Guatemala gehouden Midden Amerikaanse en Caraïbische spelen werd Aruba vertegenwoordigd door drie voetballers en enige schermers. Onze Arubaanse voetballers die opgenomen werden in de Antilliaanse voetbalploeg hebben mede bijgedragen tot het mooie succes dat de Antilliaanse ploeg behaalde. De Arubaanse schermers behaalden in Guatemala enige daverende successen en de goede naam van Aruba werd mede daardoor in het buitenland hoog gehouden. De intereiland ontmoetingen zijn ook voor de Arubaanse sport een succes geweest. Deze onderlinge wedstrijden hebben duidelijk aangetoond dat door goed sportmanschap een goede samenwerking is te bereiken.

In de maand Mei hebben wij allen op Aruba de Braziliaanse sportvrienden en voetbalprofs van de Boto Fogos kunnen bewonderen. Ofschoon het wedstrijd resultaat voor Aruba wel niet daverend was te noemen, heeft deze wedstrijd voetballend Aruba een zeer goede naam in het buitenland bezorgd. Over alles waren deze voetbalprofs goed te spreken, behalve over het oude en ondeugdelijke Wilhelminasportpark, waarvoor de leider der Botafogos ur Leyder, medelijdend zijn hoofd schudde.

Ter gelegenheid van het bezoek van de Nederlandse Oorlogsbodems en wel in het bijzonder van Hr. Ms. Karel Doorman, werden op Aruba op initiatief van de A.V.B. allerwege voetbalwedstrijden georganiseerd met het doel de Jantjes een aangenaam verblijf en de nodige ontspanning te bezorgen. Dat sportbeoefend Aruba daar volkomen in geslaagd is moge blijken uit de brieven welke later werden ontvangen. Ook hier toonde Aruba zich op zijn best.

Met de na voetbal op Aruba meest beoefende sport „baseball", is het in het scheidende jaar ook crescendo gegaan. Zo werd in de maand Januari begonnen met een baseballcompetitie te Oranjestad met voor de winnaar de titel van baseballkampioen. De gespeelde wedstrijden verliepen sportief en de sportliefhebbers hebben menig uurtje kunnen genieten van deze mooie sport, met zijn spanning tot het einde. De gehouden intereiland ontmoetingen zijn ook hier een succes geworden en als de voortekenen ons niet bedriegen zullen in het komende jaar meerdere intereiland ontmoetingen ja waarschijnlijk interland ontmoetingen plaats vinden. Laten wij het voor het algemeen belang hopen. Ook te San Nicolaas werden baseballwedstrijden gespeeld. Momenteel telt Aruba een tiental baseballverenigingen waarvan de Dodgers; RedRoc Cola; Nesbitts; Sint Thomasboys; Baby Rud en Atraco de voornaamste zijn.

Voor wat betreft de tennissport kan worden vermeld dat in het afgelopen jaar weder enige intereiland-ontmoetingen hebben plaats gevonden, zij het dan niet officieel. Ook in dit afgelopen jaar werd, voorzover bekend, de Arubaanse tennisspelers Vi Henriquez, niet verslagen. De Heer Henriquez kan nog steeds als tenniskampioen van de Nederlandse Antillen beschouwen.

De boksliefhebbers hebben gedurende het jaar weder kunnen genieten van enige goede bokswedstrijden. Het is voor deze mooie sport jammer dat het Amateurisme verwaarloosd wordt. Laten wij hopen dat in het nieuwe jaar weder enige amateurs de boksring zullen betreden. Belangstelling voor deze sport is er voldoende.

Korfballen, ja ook de korfbalsport vorige jaren vonden, behalve de onwordt op Aruba beoefend en even als derlinge wedstrijden, ook tussen onze zustereilanden enige korfbalontmoetingen plaats. Vanwege het gebrek aan geschikte korfbalvelden zal de bouw van een goed sportstadion waarin even als de andere sporten, ook deze gezonde sport beoefend kan worden, in een behoefte voorzien. En van de korfbal naar het steeds meer in belangstelling toenemende basketbalspel. Dit familiespel van korfbal werd in het achter ons liggende jaar veelvuldig beoefend. Zeer spannende wedstrijden werden gespeeld waarvan de wedstrijden tegen onze Surinaamse sportvrienden van Young China nog vers in ons geheugen liggen.

Verheugend is het waar te nemen dat de belangstelling voor de sport onder de dames steeds groeiende is. Zo zagen wij in de laatste maanden herhaaldelijk dames-softbalwedstrijden. Niet uitgesloten moet worden geacht dat in de naaste toekomst ook in deze sport interland-ontmoetingen zullen plaats vinden.

Met het sportvliegen ging het ook

Vervolg pag. 4

OPENBARE VERKOOP

Op **Woensdag 3 Januari 1951, des namiddags te 4 uur,** zal door ondergetekende **in het openbaar** aan de meestbiedende worden verkocht

HET STALEN MOTORSCHIP „CARIBOU"

liggende in de Paardenbaai alhier, met alle tuigage en scheepsgereedschappen, alsook stoelen, koelkast, freezers, keukengereedschappen etc.

Deze verkoop geschiedt ten verzoeke van de N.V. Aruba Bank gevestigd te Oranjestad op Aruba, domicilie kiezende ten kantore van de praktizijn N. E. Henriquez aan de Nassaustraat te Oranjestad en ten laste van de N.V. Inter Caraibische Scheepvaartmaatschappij, zonder bekend kantoor, doch waarvan de bestuurders zijn E. A. de Cuba en F. G. Mansur, uit krachte van een vonnis door het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, op 18 Octoberber 1950 tussen de N.V. Aruba Bank voornoemd als eiseres en voornoemde N.V. Inter Caraibische Scheepvaartmaatschappij veroordeeld werd om aan de N.V. Aruba Bank te betalen de som van ƒ 88.740,81 in hoofdsom met renten en kosten.

Aruba, 23 December 1950

De Deurwaarder,
MODESTO ODUBER

ALGEMENE ORDER

Van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen

GELET OP:

de algemene order van 16 Juli 1949 No. 5567, waarbij bepaald werd, dat gerekend te zijn ingegaan 14 Mei 1949:

a. De Luitenant-Kolonel van de Generale Staf van de Koninklijke Landmacht, F. H. W. C. J. van Dun, eervol ontheven wordt van de functie van Commandant van de in de Nederlandse Antillen aanwezige Nederlandse landmacht-troepen met de titel van „Commandant Landmacht Nederlandse Antillen", onder dankbetuiging voor de in deze functie bewezen diensten;

b. de Luitenant-Kolonel van het Wapen der Infanterie der Koninklijke Landmacht, I. E. Leezer, aangewezen wordt als Commandant van de in de Nederlandse Antillen aanwezige Nederlandse landmachttroepen met de titel van „Commandant Landmacht Nederlandse Antillen";

BEPAALT, dat

met ingang van 23 December 1950:

a. de Luitenant-Kolonel van het Wapen der Infanterie der Koninklijke Landmacht, I. E. Leezer, eervol ontheven wordt van de functie van Commandant van de in de Nederlandse Antillen aanwezige Nederlandse landmacht, I. E. Leezer, eervol ontheven wordt van de functie van Commandant van de in de Nederlandse Antillen aanwezige Nederlandse landmachttroepen met de titel van „Commandant Landmacht Nederlandse Antillen", onder dankbetuiging voor de in deze functie bewezen diensten;

b. de Luitenant-Kolonel van de Generale Staf, A. L. van den Berge, aangewezen wordt als Commandant van de in de Nederlandse Antillen aanwezige Nederlandse landmachttroepen met de titel „Commandant Landmacht Nederlandse Antillen".

Willemstad, 22 December 1950.
De Gouverneur voornoemd,
w.g. L. PETERS.

AGENDA

KERKDIENSTEN

Zondag 31 December 1950

R.K. KERKEN

Playa: 5.00, 6.30, 7.45 en 8.45 u. v.m.
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m.
Savaneta: 5.00, 7.15 en 9.00 v.m. ...
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m
Paradera: 5.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk Oranjestad,
Zondag 31 Dec. **Oudejaars Avonddienst** 7 u. n.m. Ds W. J. H. Baart.

Prot. Kerk, Piedra Plat
Zondag 31 Dec. 7 u. n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Prot. Kerk San Nicolaas
Zondag 31 Dec.: Methodisten Kerk, 5 u. n.m. Ds. T. Hogerwaard.

Geref Kerk, Oranjestad, Julianaschool
31 Dec.: **Oudejaarsavond Dienst** 7 u. n.m. Ds E. J. Wassink.

Geref. Kerk, San Nicolaas,
Gebouw Anglicaanse Kerk
31 Dec.: **Oudejaars Avonddienst** 5 u. n.m. Ds. E. J. Wassink.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39,
elke Zaterdagavond 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

Spreekuren Gezaghebber Aruba.
Woensdag van 9-12 u.
Vrijdag van 9-12 u.
Audientie van te voren aan te vragen bij afd. Bestuurszaken, Gezaghebberskantoor, tel. 1104 en 1717

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: **Zr. Hanewinkel, telefoon 1720.**
San Nicolaas-Savaneta) **Zr. Dixon,** St. Maartenstraat 1, San Nicolaas.

K.L.M. agentschappen:
Eman Trading Co, Oranjestad, Tel. 1553,
K.N.S.M. Oranjestad, Tel. 1777,
E. & G. Martijn Ltd. Oranjestad, Tel. 1492.

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.
Dinsdag en Vrijdagavond van 19-21 uur
Zaterdagmorgen van 9 - 12 uur.
Een kwartier voor sluitingstijd worden geen aanvragen meer in ontvangst genomen.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de Bibliotheek geopend is.

Openstelling Postkantoor **Oranjestad.**
Iedere dag van 8 tot 12 u v.m.
van 1 u tot 4.30 n.m.
Sluiting/luchtmail **Nederland**
Dinsdag om 11.30 v.m.
Donderdag 3.00 n.m.
Zaterdag 3.00 n.m.
Openstelling Postkantoor **San Nicolaas**
Iedere dag van 8 tot 12 u. v.m.
van 1 u. tot 4.30 n.m.
Sluiting **Luchtmail Nederland.**
Dinsdag 8 u. v.m.
Donderdag 11 u. v.m.
Zaterdag 11 u. v.m.
Telegraafkantoor Oranjestad.
Dag en nacht geopend.
Telegraafkantoor San Nicolaas.
elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m.
Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag van 10-11.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Seccion na Papiamento

SITUACION MUNDIAL

En cuanto na intervencion china den e conflicto na Korea, ainda gobierno chino no a duna contesta oficial riba e proposicion di Naciones Unidas pa stop hostilidadnan na Korea. Aparentemente e proposicionnan haci no por worde acepta pa China. Sir Benegal Rau, presidente di e comision nombra especial pa e proposito di stop gran bringamento na Korea, a manifesta cu nan lo spera prome cu nan tuma otro paso riba e contesta di gobierno di China.

E comision a manda tres respondi pa Prome Ministro Chou en Lai.

E ultimo ta bisa cu e comision lo spera te na meimei di otro siman, esta e siman aki, pa nan formula nan informe pa Naciones Unidas, na kien nan mester reporta di nan accionnan.

Radio Peking a bisa, pero no oficialmente cu encargo di gobierno, cu Chinonan no por acepta e orden di stop tiramento sin e estricto cumplimento cu nan exigencionan. Eseinan ta retiramento di tur tropanan estranhero for di Korea y tambe e flota americano den awanan rond di Formoa, y admision di China comunista como miembro di Naciones Unidas. E prome ministro china a bisa cu pueblo di China ta spera y ta anhela na un areglo amistoso di e conflicto koreano, pero esei solamente por tuma luga si exigencianan di chinesnan worde acepta. Tambe el a puntra pakiko e orden di stop hostilidadnan no a worde duna ora tropanan americano a cruza e parelelo 38, y e ta sospecha cu esaki ta un truco pa duna na e militarnan americano un temporada di descanso pa nan prepara agresion nobo. Radio Peking ta bisa cu henter pueblo na china ta protesta contra e resolucion di stop tiramento na Korea. Chinonan ta considera e resolucion aki contra na interesnan di nan mes y di e pueblo di Korea.

General Walton Walker a muri como consecuencia di desgracia na Korea. E general aki tabata e segundo na mando di General MacArthur. E tabata bai di su puesto di mando na frente pa hiba un condecoracion pa un regimiento americano, ora e jeep den cual e tabata a choca cu un otro auto riba e caminda cu tabata slip hopi. General Walton a worde tira for di su auto pa forza di e colicion y el a muri.

General McArthur a declara cu morto di su prome ayudante a conmovié hondamente y e ta deplora morto di e gran militar aki.

Servicio di inteligencia militar di americanonan ta menciona cu nan a observa movemento y concentracion di tropa na norte di korea cual ta indica cu chinesnan ta prepara un ofensivo di invierno.

Segun nan conclusion e chinonan ta amasando 80 pa 100 mil homber pa un atake contra Seoel, den cual ofensivo nan lo cruza e paralelo 38.

A despecho di tur contratiempo di nan bringamento e tropanan di Naciones Unidas ta sigi mantene nan posicionnan y ta rechazando atakenan comunista riba henter frente. Pero nan ta teme cu tin forza grandi di reserva na parti nord, caminda un cuerpo chino di infanteria y un otro cuerpo di koreanan di nord ta concentra.

Unidadnan di marina americano ta sostene e operacionnan riba tera cu nan cañonnan pisa contra lineanan di comunistanan.

NOTANAN LOCAL

Eleccion a tuma luga dia 21 di December cu masha entusiasmo pa parti di publico, cual a tene na bon condicion a despecho di gran awacero a cai, y autoridadnan di eleccion y nos poliznan activo cu a mustra un tacto y perseverancia increible. Un palabra di homenaje na e cuerpo di poliz cu tabata presente en bloc pa regula y controla cu tur cos bai bon na eleccionnan.

Tambe nos admiracion na esnan cu a sirbi desinteresadamente na e oficinanan di eleccion. Pa hopi di nan e trabao cu a cuminza pa 5.30 y mei di mainta no a caba prome cu 11 'or di anochi, un dia di trabao concentra sin sosiego. Alimento y refresconan a worde provisiona pa e renombrado restaurantnan di nos isla, entre nan Hotel Scala y Strand Hotel cu cuminda exquisito.

Na algun oficina di eleccion electornan a vota cu un porcentahe meimei di 90 pa 95. Na oficina di school di frere di Santa Cruz 94.5% a vota, na Bar Santa Cruz 95%. Di e dos oficinanan aki e oficina a sera te banda di 10 'or i mei, cu nan a caba di surti y conta votonan, pa nan por sella tur cos y bolbe Playa na oficina principal di eleccion.

Awor poco calma ta reina den nos pueblo despues di campañanan electoral, y nos por duna mas atencion pa asuntonan coriente y saca campana pa frontera y porta.

Resultado di eleccion a worde publica despues di 11 'or di anochi, ora gradualmente e oficinanan tabata bolbiendo for di nan puesto.

Na Aruba tabatin 17 oficina di eleccion, na Corsow cu mas elector y poblacion 54 oficina.

Resultadonan ta sigi:

Aruba:

lista Eman 4
lista Croes 2
lista Vlaun 1
lista Tromp 1

Corsow:

lista Jonckheer 4
lista da Costa Gomez 5
lista van der Hoeven 1
lista Debrot 2

Bonaire:

lista Gerharts 1

Isla Ariba:

lista Voges 1.

Nos ta spera cu decision di pueblo riba e dia memorable ei lo resulta na beneficio di nos territorio, den Unidad di madre patria.

CANTATA DI NAVIDAD DEN KERKI PROTESTANTE

Diahuebes anochi tabatin un Kerki di Protestant na Playa un cantata di Navidad, presenta pa e coro di e kerki ei. Nan a presenta e cantata di Alexander Matthews. Di e gremio protestante un gran numero a ser presente y tambe hopi personanan cu interes di scucha e bunita musica y cantamento. Durante e oficio un colect a worde teni pa fondo di construccion di e kerki, cual ainda tin hopi debe y ta depende riba contribucion di su miembronan, y sostenedor.

Nos pabien na e organisadornan di e velada artistica aki cu nan exito cultural, den cual tur publico presente tabata di acuerdo.

25-JARIG JUBILEUM VAN NEME IMPORT EN EXPORT MIJ. N.V.

Charles J. Neme „did not like school" maar werd één van Aruba's bekendste zakenlieden

Vandaag, 30 December 1950, viert Neme Import Export Mij N.V. haar Vijf en twintig jarig Jubileum. Iedereen op Aruba kent Neme en Neme kent iedereen op Aruba. Wij twijfelen niet of vele vrienden en relaties van de Heer Neme zullen vanavond hem en zijn medewerkers komen feliciteren op deze bijzondere dag.

In 1911 waren Neme's ouders reeds op Aruba.

De ouders van de tegenwoordige eigenaar Ch. J. Neme kwamen reeds in 1911 op Aruba, het beviel hun hier zo goed, dat zij hun zoon die toen nog in de Lebanon woonde aanspoorde naar Aruba te komen. 18 December 1925 stapte de Heer Ch. J. Neme op Aruba aan Wal, in 1930 opende hij zijn eerste winkel op San Nicolaas, de ABC-store geheten, nu veranderd in Neme's Store.

De eerste winkel met etalages en glazen deuren.

Toen de Heer Neme in 1939 zijn nieuwe pand op Oranjestad opende en in dit pand etalages aanbracht en deuren met glas, haalden vele hier op Aruba hun schouders op. Men had veel gezien, maar etalages en deuren met glas, neen, die zouden niet lang leven, daar zou gauw een blikje bier doorheen gekogeld worden! Ondanks al deze sombere voorspellingen kwam er toch glas en hiermede was de ondernemende zakenman de eerste die het aandurfde etalages en glazen deuren aan te brengen. En hij heeft met zijn optimisme gelijk gekregen, het eerste blikje bier moet er nog doorheen „gekogeld" worden.

Nieuwe Showroom hedenavond geopend.

Tegelijk met de viering van het 25 jarig jubileum zal hedenavond de nieuwe showroom verbonden aan de zaak aan de Columbusstraat geopend worden. Deze nieuwe showroom is uitsluitend bedoeld voor auto's, zoals men weet is Neme de agent voor Aruba voor de Nash en de Studebaker. Op de 37ste jaarlijkse Internationale Automobiel-Show te Parijs werd de nieuwe Studebaker 1951 tentoongesteld, het is misschien wel aardig voor onze lezers over te nemen, wat een van de vakbladen over de Studebaker op deze Show schreef:

„The new Studebaker stole the Show for American cars with its New 8 Cylinder engine. This is even new to the USA. It is a real care with performance.

Met het bijtrekken van deze nieuwe showroom is Neme's Store een van de grootste op Aruba geworden. Men krijgt nu een Automotive Department, een Electrical Department, en een Furnishing Department.

Twee „booths" zullen in de nieuwe Showroom worden aangebracht.

Een „booth" is een geluidsvrije kamer waar men rustig, zonder gestoord te worden door van buitenaf komend geluid, klassieke gramafoonplaten kan beluisteren. Twee van deze „booths" zullen worden aangebracht, beide „airconditioned". Wij twijfelen niet of velen zullen deze belangrijke uitbreiding van harte toejuichen. Naast deze „booths" komt het prive-kantoor van de Heer Neme.

Wij wensen de Heer Neme van harte geluk met deze belangrijke uitbreidingen en willen hierin zijn Echtgenote en kinderen mede betrekken. Sayed Neme, de oudste zoon is thans zijn Vaders rechterhand in deze steeds groeiende zaak, terwijl Maurice Neme, de tweede zoon nog studeert aan de University of Tenn. in de States, waar hij zijn Ingenieurs titel hoopt te halen.

Neme en zijn staf één grote familie.

Toen wij Vrijdagavond mede aanzaten aan een diner in Strand Hotel door de Heer Neme aan zijn staf en medewerkers aangeboden was onze eerste gedachte, dit is niet de baas en zijn ondergeschikten, neen, dit is één grote familie waarvan de Heer Neme het hoofd is. Het is een goede gedachte van een „big Boss" zijn medewerkers eens aan een diner te verzamelen, dit komt de samenwerking en de sfeer ten goede. Het is dien avond wel overduidelijk gebleken welke plaats de Heer Neme in het hart van zijn medewerkers, „zijn vrienden" zoals hij ze zelf noemt, inneemt. Zittende aan het Hoofd van de tafel spreekt de Heer Neme in de eerste plaats woorden van dank tot God, voor wat wij in ons leven hebben ontvangen en die ons ook deze avond geschonken heeft.

„Ik ben niet de baas, ik ben een van jullie, ik ben hier om samen te zijn met jullie, niet mijn employes, maar mijn vrienden, want het succes van een zaak hangt niet in de eerste plaats af van het werk van de baas, doch van zijn medewerkers, die moeten de plannen uitvoeren. Aan het eind van het jaar vieren wij de Geboorte van Jezus Christus en vanavond mijne vrienden zijn jullie hier om een gebeurtenis te vieren, die nog meer van jullie is, dan van mij. Een zaak is mede van de mensen die daar in werken en hun levensonderhoud vinden. Onze zaak zou niet die zaak zijn die het nu is, indien niet Gij mijne vrienden daaraan Uw beste krachten had gegeven. Ook de pers en het publiek wenst ik in deze dank te betrekken, onze clienten zijn de bouwstenen van de zaak, zonder hen zouden wij onze zaak niet hebben kunnen maken wat het heden ten dage is. Met allen een Vrolijk Kerstfeest en een gelukkig nieuwjaar te wensen besluit de Heer Neme zijn toespraak.

De Vele gasten, Neme's zaak telt 32 employe's, doen zich te goed aan het gebodene, de Heer Stam van het bekende Strandhotel komt zeker een woord van lof toe voor de prima spijzen die op de zo keurig versierde tafels worden gebracht.

De Heer Kroonenberg, de Generaal Manager van Neme dankt namens het personeel, in het bijzonder voor de zeer gewaarde geste het personeel deze avond aan te bieden.

(Vervolg op pag. 4).

BIOSCOOP-PROGRAMMA

van Zaterdag 30 December tot en met Vrijdag 5 Januari

December 1950 / Januari 1951

SATURDAY 30th (SABADO) — SUNDAY 31st (DOMINGO) — MATINEE 31st — MATINEE 1st — MONDAY 1st (LUNES) — TUESDAY 2nd (MARTES) — WEDNESDAY 3rd (MIERCOLES) — THURSDAY 4th (JUEVES) — FRIDAY 5th (VIERNES)

DE VEER Oranjestad AT 8.30 P.M.

SATURDAY 30th - SUNDAY 31st
Gripping new greatness from Warner Brothers:
„STAGE FRIGHT"
(Desesperacion) Starring:
JANE WYMAN - MARLENE DIETRICH - MICHAEL WILDING RICHARD TODD.
Love held its breath as sudden terror held the stage! Hands that applaud can also kill! No one will be seated during the last few minutes of this great picture!!
Together with:
WARNER PATHE NEWS No:
ƒ 1.75 18 Years Up Admitted ƒ 1.25

SUNDAY 31st AT 4.00 P.M.
The last 5 Chapters of the serial
„JUNGLE MENACE"
With:
FRANK BUCK - SASHA SIEMEL ESTHER RALSTON - REGINALD DENNY.
ƒ 0.75 12 Years Up Admitted ƒ 0.50

SUNDAY 31st AT 6.00 P.M.
„TUNA CLIPPER"
RODDY McDOWALL - ELENA VERDUGO - ROLAND WINTERS RICK VALLIN.
It's the Big-As-The-Pacific Smash!
ƒ 1.00 Children Admitted ƒ 0.75

MONDAY 1st AT 6.00 P.M.
„SCOTT OF THE ANTARCTIC"
(Las Aventuras Del Capitan Scott)
JOHN MILLS - DEREK BOND HAROLD WARRENDER - JAMES ROBERTSON.
ƒ 1.00 Children Admitted ƒ 0.75

MONDAY 1st - TUESDAY 2th AT 8.30 P.M.
„WITHOUT HONOR"
(Dos Pasiones en Pugna) Starring
LARAINE DAY - DANE CLARK FRANCHOT TONE - AGNES MOOREHEAD - BRUCE BENNETT
Living with one man.... in love with another! This picture will shock you!!! The story of an unfaithful wife and the three man who forced her to live.... WITHOUT HONOR!!! The story EVERY woman will understand but no man will DARE to understand.
ƒ 1.25 18 Years Up Admitted ƒ 1.00

MIERCOLES 3 A LAS 8.30 P.M.
ALBERTO CASTILLO, el cantor de los cien barrios, el creador de un estilo propio dentro del tango en:
"EL TANGO VUELVE A PARIS"
Con:
La celebre cancionera Mejicana ELVIRA RIOS, los populares actores comicos SEVERO FERNANDEZ y JULIO RENATO, ANIBAL TROILOR y su extraordinaria orquesta tipica, la nueva estrella que surge LILIAM VALMAR y FERNANDO LAMAS.
ƒ 1.25 Se Adm. niños de 12 a. ƒ 1.00

THURSDAY 4th - FRIDAY 5th
„TIGHT LITTLE ISLAND"
(Dichas Para Todos) Starring:
JAMES ROBERTSON JUSRICE GORDON JACKSON - BASIL RADFORD - JOAN GREENWOOD
The funniest picture that ever crossed the Big Drink! You'll grow TGHT with delight.... on this spree of glee!!!
Did you ever know of how much calue a bottle of Scotch is.... maybe you had some kind of experience but such value as portrayed in this picture will certainly give you a grand and thrilling time
ƒ 1.25 18 Years Up Admitted ƒ 1.00

RIALTO Oranjestad AT 8.00 P.M.

SATURDAY 30th / SUNDAY 31st:
„DANCING IN THE DARK"
(La Comedia a La Vida) With:
WILLIAM POWELL - MARK STEVANS - BETSY DRAKE ADOLPHE MENJOU
In Technicolor!
Hear:
„I LOVE LOUISA" - „DANCING IN THE DARK" - „NEW SUN IN THE SKY" SOMETHING TO REMEMBER YOU BY"
As long as love can live.... a song linger.... it will stay in your heart forever!
ƒ 1.25 Children Admitted ƒ 1.00

MATINEE 31st:
AT 6.00 P.M.
„SILVER CITY KID" With:
ALLAN LANE - PEGGY STEWART - WALLY VERNON TWINKLE WATTS
ƒ 0.75 Children Admitted ƒ 0.50

MATINEE 1st:
AT 6.00 P.M.
„RED RIVER RENEGADES" With
SUNSET CARSON - PEGGY STEWART
ƒ 0.75 Children Admitted ƒ 0.50

MONDAY 1st:
„THE CRIMSON KEY"
(La Llave Sangrienta) Starring
DORIS DOWLING - DENNIS HOEY.
Indiscreet men and beautiful women.... all in search of the Crimson Key! This key opens the heart of a woman and guards the secret which promted the murder
Thrills and chills a'plenty!!!
ƒ 1.00 18 Years Up Admitted ƒ 0.75

TUESDAY 2nd:
„HEART OF VIRGINIA"
(Corazon de Virginia) With:
JANET MARTIN - ROBERT LOWERY - FRANKIE DARRO PAUL HURST
Death haunts the homestretch! Can a jockey lose his nerve and still win the biggest race of the century? Pulse-pounding Excitement.
ƒ 1.00 Children Admitted ƒ 0.75

WEDNESDAY 3rd:
AT 6.00 P.M.
„HEART OF VIRGINIA"
JANET MARTIN - ROBERT LOWERY - FRANKIE DARRO PAUL HURST
ƒ 0.50 Children Admitted ƒ 0.25

A LAS 8.00 P.M.
„EL TANGO VUELVE A PARIS"
Con:
ALBERTO CASTILLO - ALVIRA RIOS - SEVERO FERNANDEZ JULIO RENATO ANIBAL TROILOR Y SU EXTRAORDINARIA ORQUESTA TIPICA
"EL TANGO VUELVA A PARIS"
la pelicula Argentina mas extraordinaria de los ultimos tiempos!
Buenos Aires! Paris! Viajes Musicas! Alegria! Nostalagia!
No dejen de verlo!
Se Admiten Niños de 12 años.
ƒ 1.25 ƒ 1.00

FRIDAY 5th:
„TRAIN TO ALCATRAZ"
(El Tren De Los Condenados)
DONALD BARRY - JANET MARTIN - WILLIAM PHIPPS ROY BANCROFT
Killers.... too hot to handle! A one-way ticket on the terror train! Dangerous.. Desesperate.. Deadly men! A trainload of killers with just one thought.... ESCAPE!!!
ƒ 1.00 18 Years Up Admitted ƒ 0.75

CINELANDIA San Nicolas AT 8.00 P.M.

SATURDAY 30th / SUNDAY 31st:
„WHIRLPOOL" With
GENE TIERNEY - RICHARD CONTE - JOSE FERRER CHARLES BICKFORD
Can a man make a woman do things she doesn't want to? Are there two sides to every woman ....when she gives her heart to one man and loses her soul to another? This is a picture of a woman hypnotized.... tomorrow she will know what she did tonight!
ƒ 1.25 18 Yrs Up Adm. ƒ 1.00

MATINEE 31st:
AT 6.00 P.M.
The last 5 Chapters of:
„DICK TRACY" With
RALPH BYRD - KAY HUGHES LEE VAN ATTA - SMILEY BURNETTE
ƒ 0.50 Children Admitted ƒ 0.25

MATINEE 1st:
AT 6.00 P.M.
„RETURN OF THE WHISTLER"
MICHAEL DUNAE - LENORE AUBERT
ƒ 0.50 12 Years Up Adm. ƒ 0.25

MONDAY 1st / TUESDAY 2nd:
The most unforgetable picture ever screened!
„A SONG TO REMEMBER"
Starring:
CORNEL WILDE - MARLE OBERON - PAUL MUNI - MINA FOCH - GEORGE COULOURIS
In TECHNICOLOR!
The romance which will live on in eternity! No better picture could be presented on these nights!
18 Years Up Admitted.
ƒ 1.25 ƒ 1.00

WEDNESDAY 3rd:
„COVER UP"
With:
WILLIAM BENDIX - DENNIS O'KEEFE - BARBARA BRITTON ART BAKER.
It takes more than a kiss to cover up a KILLING! One of the strangest stories ever screened and which will thrill you from its very start to the finish!
ƒ 1.00 18 Yrs Up Admitted ƒ 0.75

THURSDAY 4th:
„KING OF THE GAMBLES"
With:
JANET MARTIN - WILLIAM WRIGHT - THURSTON HALL WALLY VERNON.
Front-page shock story! HOT front the headlines! The sensational inside.... of a sports scandal that shocked the nation Film tels shock tale of gambling in Pro Athletics!
ƒ 1.00 18 Years Up Adm. ƒ 0.75

FRIDAY 5th:
„SONG OF THE WASTHERLAND"
LEE „LASSES" WHITE - JOHN JAMES DOTTE BROWN JIMMY WAKELY
He wins the West with the songs and fights justice until the last of the bandits and the last of his bullets are gone! A tornado of Tunes and Thrills.
ƒ 0.75 Children Admitted ƒ 0.50

PRINCIPAL San Nicolas AT 8.00 P.M.

SATURDAY 30th / SUNDAY 31st:
„D. O. A." Starring:
EDMOND O'BRIEN - PAMELA BRITTON - LUTHER ADLER
A picture as excitingly different as its title! An exciting story of a man who had 48 hours to avenge his own murder! In all the annals of police history there has never been a story like this!
You can't afford to MISS it!
ƒ 1.25 18 Years Up Admitted ƒ 1.00

MATINEE 31st:
AT 6.00 P.M.
„THE WRECK OF THE HESPERUS"
WILLARD PARKER - EDGAR BUCHANAN - PATRICIA WHITE.
ƒ 0.50 12 Yrs Up Admitted ƒ 0.25

MATINEE 1st:
AT 6.00 P.M.
„MIRACLE ON 34TH STREET"
MAUREEN O'HARA - JAHN PAYNE - EDMUND GWENN GENE LOCKHART.
ƒ 0.50 Children Admitted ƒ 0.25

MONDAY 1st / TUESDAY 2nd:
„MOTHER DIDN'T TELL ME"
Starring:
DOROTHY McGUIRE - WILLIAM LUNDIGAN - JUNE HAVOC CARY MERRILL.
The picture with all the hilarious answers.... as warm and real as two people in love! What every young woman and man should know! A story that goes to your head.... and your heart! Heart and shoulders above any love story you've ever seen!
Start the New Year right by seeing a picture that will give you all the laughs and satisfaction you desire!!!!
ƒ 1.25 18 Years Up Adm. ƒ 1.00

WEDNESDAY 3rd / THURSDAY 4th:
We have received a tremendous number of requests to again screen the production:
„IMITATION OF LIFE"
Starring:
CLAUDETTE COLBERT WARREN WILLIAM - ROCHELLE HUDSON - NED SPARKS LOUISE BEAVERS - FREDI WASHINGTON - BABY JANE - ALAN HALE HENRY ARMETTA
It's the production which was World Famous.... still is world Famous.... and will always be
WORLD FAMOUS!
The picture which cannot - and will NEVER get old because of its great TRUTH is shown again to satisfy many moviegoers!!
ƒ 1.00 18 Years Up Adm. ƒ 0.75

FRIDAY 5th:
Soberbio Esterno en Español de la grandiosa pelicula Mejicana
„MARIA EUGENIA"
La escultura viviente: MARIA FELIX. En una historia apasionante, humana y conmovedora de la mujer que tiene en su contra Belleza y Mesiria. El alma del tropico que canta en TONA LA NEGRA!
ƒ 1.25 No apta. p.m.d. 18 a. ƒ 1.00

AURORA Santa Cruz AT 7.30 P.M.

SUNDAY 31st:
SUNDAY (DOMINGO)
„BRIDE OF VENGEANCE"
(La Mascara De Los Borgia)
PAULETTE GODDARD - JOHN LUND - McDONALD CAREY
ALBERT DEKKER
18 Years Up Admitted.
ƒ 1.25 ƒ 1.00

MATINEE 31st / MATINEE 1st: NO MATINEE

MONDAY 1st: NO MOVIES

TUESDAY 2nd:
„SWORD IN THE DESERT"
(Patria Nueva)
DANA ANDREWS - MARTA TOREN - STEPHEN McNALLY PHILIP FRIEND
ƒ 1.00 18 Yrs Pp Admitted ƒ 0.75

WEDNESDAY 3rd: NO MOVIES

THURSDAY 4th:
„THE BIG SOMBRERO"
(Rancho Mio)
GENE AUTRY - ELENA VERDUGO In:
CINECOLOR!!!
Children Admitted.

FRIDAY 5th: NO MOVIES.

SAVANETA Savaneta At 7.30 P.M.

SATURDAY 30th:
SATURDAY (DOMINGO)
„MRS. MIKE"
(La Llama En El Hielo)
DICK POWELL - EVELYN KEYES.
ƒ 1.00 18 Yrs Up Admitted ƒ 1.00

SUNDAY 31st:
SUNDAY (DOMINGO)
„A KISS FOR CORLISS"
(El Eco De Un Beso)
SHIRLEY TEMPLE - DAVID NIVEN - TOM TULLY VIRGINIA WELLES
ƒ 1.00 (12 Years Up Adm) ƒ 1.00

MATINEE 31st / MATINEE 1st: NO MATINEE.

MONDAY 1st:
„THE BIG SOMBRERO"
(Rancho Mio)
GENE AUTRY - ELENA VERDUGO - STEPHEN BUNE GEORGE J. LEWIS.
GENE signs:
„YOU BELONG TO MY HEART" "LA COLONDRINA" - "RANCHO PILLOW" - "MY ADOBE HACIENDA" - "OH MY DARLING CLEMENTINE"
ƒ 0.75 Children Admitted. ƒ 0.75

TUESDAY 2nd:
„RACING LUCK"
(Suprema Pasion)
GLORIA HENRY - STANLEY CLEMENTS.
ƒ 0.75 12 Years Up Adm. ƒ 0.75

WEDNESDAY 3rd:
„WRECK ON THE HESPERUS"
(Naufragio del Hesperus)
WILLARD PARKER - EDGAR BUCHANAN
ƒ 0.75 12 Years Up Adm. ƒ 0.75

THURSDAY 4th:
„BAD BOY"
(Malhechor)
LLOYD NOLAN - JANE WYATT JAMES GLEASON - STANLEY CLEMENTS.
ƒ 0.75 18 Yrs Up Admitted ƒ 0.75

FRIDAY 5th:
The Gigantic Double-Program
1. — **„MARKED TRAILS"**
(Senderos Malditos)
HOOT GIBSON - BOB STEELE
2. — **„LAW COMES TO GUNSIGHT"**
JOHNNY McBROWN - RAYMOND HATTON
ƒ 0.75 Children Admitted ƒ 0.75

(Vervolg van pag. 3).

Wij zijn er trots op, aldus de Heer Kroonenberg, in een zaak te mogen werken met een goed klinkende naam als Neme en hoewel het vanavond niet precies de datum van Uw jubileum is, willen wij toch op deze bijzondere avond ons geschenk, dat wij voor U bestemd hebben, nu aanbieden. Namens het personeel biedt de Heer Kroonenberg thans een gouden Vulpenset met inscriptie aan, vergezeld van een oorkonde vermeldende de namen der schenkers. De Heer Name denkt zichtbaar ontroerd en zegt, dat de oorkonde hem in feite nog dierbaarder zal zijn dan het mooie en kostbare set.

Nog verschillende sprekers voeren het woord, o.a. de Heer Allegro, die binnenkort naar Amerika hoopt te vertrekken, de oudste employe's, de Heren Samson en Davelaar, die in het bijzonder door den Heer Neme worden toegesproken, ook Name's zonen, Sayed en Maurice spreken nog enkele woorden van dank, en dan komt ook het einde van deze mooie avond in zicht. Onder de gezellige waranda van Hotel Strand blijft men nog gezellig enige tijd bijeen. Een geslaagde avond, die wij gaarne aan andere Firma's ter navolging aanbevelen.

En als dan vanavond Neme's nieuwe afdeling geopend zal zijn en de vele gasten, die hun gelukwensen kwamen aanbieden, huiswaarts zijn gegaan, dan kan de Heer Charles J. Neme terug zien op 25 zeer geslaagde jaren en wij twijfelen niet of er zal veel dank zijn in zijn hart. Wij geloven te mogen zeggen, dat hij het succes, dat hem ten deel viel, door zijn harde werken en zijn innemend optreden volkomen verdiend heeft.

Ook onze en Aruba's beste gelukwensen bij de vele, die Gij vandaag reeds mocht ontvangen, Heer Neme!

Vervolg Sportoverzicht

bergopwaarts en hier neemt Aruba een waardige plaats in. Deze nuttige sport zal zich in de toekomst zeker nog meer uitbreiden en menig Arubaans aviateur zal zijn afleiding en vermaak dan in de aviatiek vinden.

Zo zien wij dat het jaar 1950 op sportgebied voor Aruba een vrij gunstig verloop heeft gehad. Nog steeds kan het beter worden. Door samenwerking en wederzijds begrip zal veel mogelijk blijken te zijn. Laten wij voor Aruba met haar sportminnende jeugd hopen dat zulks in het komende jaar werkelijkheid wordt.

Wij mogen dit overzicht echter niet besluiten alvorens met nadruk gewezen te hebben op de grote noodzaak van een goed en degelijk sportstadion. De beoefening van de sport door de Arubaanse jeugd neemt nog steeds toe. De betrekkingen met het buitenland moeten behouden blijven. Zonder een geschikt sportstadion zal zulks niet mogelijk blijken te zijn.

In het afgelopen jaar werd voor de bouw van een sportstadion op Aruba, ruim 40.000 gulden van de Curacaose begroting 1949 ontvangen, terwijl voor het jaar 1950 een som van 10.000 op de begroting gebracht is. Zo wij mochten vernemen heeft de loterij ten bate van de bouw van het sportstadion op Aruba rond de 20.000 gulden winst opgebracht, zodat momenteel rond 70.000 gulden voor het voor de sport op Aruba grote en belangrijke doel beschikbaar is. Het is voor de sport en de lichamelijke opvoeding van de Arubaanse jeugd te hopen dat zo spoedig mogelijk met de bouw van een geschikt en een Aruba waardig sportstadion begonnen wordt. Dat het nieuwe jaar dit moge brengen.

En tot slot geachte sportvrienden wenst de Tukker U allen een Gezegend en voorspoedig 1951 toe.

Vervolg Pol. Wereldoverzicht

heeft acht staten tot zijn onmiddellijke vazallen gemaakt, gekoloniseerd in Mandsjoerije en Sinkiang. En dat was nog niet genoeg: het wilde geheel Berlijn, Griekenland, Noord-Perzië, het bedreigde, Joegoslavië en Turkije, het trachtte het economische herstel van Europa te saboteren, de arbeiders van niet-communistische landen op te offeren aan politieke crises, waarbij het socialisten niet minder fel bestreed dan de „kapitalisten". Dit tyrannieke, imperialistische, staatskapitalistische regiem met zijn machtshegerige autocratie heeft de rol van nazi-Duitsland overgenomen. Over de schuldvraag bestaat geen twijfel.